

EBAZPENA, 2018ko uztailaren 23koa, Etxepare Euskal Institutuko zuzendariarena, 2018ko martxoaren 28ko Ebazpenaren babesean, euskal sortzaileen mugikortasuna 2018. urtean euskararen eremu geografikotik kanpo sustatzeko diru-laguntzak emateko modua arautzen duen deialdira antzerkiko modalitatera aurkezturiko diru laguntzen eskaerak ebazten dituen.

AURREKARIAK:

1.- 2018ko maiatzaren 4an argitaratu zen EHAA 2018ko martxoaren 28ko Ebazpena, Etxepare Euskal Institutuko zuzendariarena, euskal sortzaileen mugikortasuna 2018. urtean euskararen eremu geografikotik kanpo sustatzeko diru-laguntzak emateko modua arautzen duena.

2.- Deialdiko 14. artikulua ezarritakoari jarraiki, aurkezturiko antzerki denboraldi eta antzerki bira eskabideak aztertzei Balorazio Batzordea izendatu zen. Batzorde hori 2018ko uztailaren 19an Donostian bildu zen eta eskabideei buruzko ebazpen-proposamena egin ondoren, Etxepare Euskal Institutuko zuzendariari igorri zizkion ebatzi zitzan.

Horregatik guztiagatik, Balorazio Batzordeak aurkeztutako ebazpen-proposamena ikusita, eta deia egin zuen Ebazpenaren 16. artikulua egokitu dizkidan betebeharren jardunean, hurrengo hau

EBATZI DUT:

Lehenengoa.- Ebazpen honen 1. eranskinean azaltzen diren erakunde/pertsona edo proiektuei bertan zehazturiko kopuruko diru-laguntza ematea.

Bigarrena.- Ebazpen hau Eusko Jaurlaritzaren iragarki taula elektronikoa argitaratzea, herri administrazioen araubide juridikoaren eta administrazio prozedura erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 legearen 59.6.b) artikulua onorioetarako.

Hirugarrena.- Ebazpen honek amaiera ematen dio administrazio-bideari. Bere aurka interesatuek aukerako berraztertzei errekurtsoa aurkeztu ahal diote Etxepare Euskal Institutuko zuzendariari hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, edo bestela, zuzenean, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar dezakete Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko jurisdikzio horretako salan bi hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Donostian, 2018ko uztailaren 23an.

RESOLUCIÓN del 23 de julio de 2018, de la directora del Instituto Vasco Etxepare, por la que se resuelven las solicitudes de subvención presentadas al amparo de la resolución del 28 de marzo de 2018 por la que se establece el procedimiento para la concesión de subvenciones para la movilidad de creadores vascos en la modalidad de teatro en el 2018 fuera del ámbito territorial del euskara.

ANTECEDENTES:

1.- Con fecha de 4 de mayo de 2018 se publicó en el BOPV, la Resolución de 28 de marzo de 2018 de la directora del Instituto Vasco Etxepare, por la que se regula el régimen de concesión de subvenciones para la movilidad de creadores vascos en el 2018 fuera del ámbito territorial del euskara.

2.- De conformidad con el artículo 14 de la Resolución de convocatoria, fue nombrada la Comisión de Valoración para analizar las solicitudes de giras y temporada de teatro presentadas. Dicha Comisión se reunió el día 19 de julio de 2018 en Donostia y elaboró la Propuesta de Resolución respecto a las solicitudes presentadas, la cual fue elevada a la directora del Instituto Vasco Etxepare para su resolución.

En su virtud, y vista la Propuesta de Resolución presentada por la Comisión de Valoración, y en el ejercicio de las funciones atribuidas por el artículo 16 de la Resolución de convocatoria.

RESUELVO:

Primero.- Conceder subvención por la cuantía que se indica a las entidades-personas/proyectos, relacionados en el Anexo 1 de esta Resolución.

Segundo.- Publicar esta resolución en el tablón electrónico de anuncios del Gobierno Vasco, según lo establecido en el artículo 59.6.b) de la ley 30/1992, de 26 de noviembre, de régimen jurídico de las administraciones públicas y procedimiento administrativo común.

Tercero.- Contra la presente Resolución, que agota la vía administrativa, podrán los interesados interponer recurso potestativo de reposición ante la Directora del Instituto Vasco Etxepare en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a su publicación, o bien, recurso contencioso-administrativo ante la Sala de dicha Jurisdicción del tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses a partir, asimismo, del día siguiente al de su publicación.

Donostia – San Sebastián, a 23 de julio de 2018.

1 ERANSKINA / ANEXO 1

ANTZERKI BIRA ETA DENBORALDIETARAKO DIRU-LAGUNTZA EMATEN ZAIEN ESKATZAILEEN ZERRENDA.

RELACIÓN DE SOLICITANTES A LOS QUE SE OTORGA SUBVENCIÓN PARA GIRAS Y TEMPORADAS DE TEATRO.

EXP ZKIA	ESKATZAILEA	PROIEKTUA	NON	DIRU-LAGUNTZA
2018-ANTZ-011	CESAR ARROYO OGARA - DEABRU BELTZAK	NAZIOARTEKO BIRA: ZELANDA BERRIA, FRANTZIA, BELGIKA, HUNGARIA, ESTATUA	Auckland y Wellington (Nueva Zelanda) Toulon, Ales, Terrasson, Sant Amand de Coly, Lambelle (FR). Herstal (Lieja)(BE), Budapest (HU). Zamora, Castellón, Alicante, Villajoyosa, O Porriño (ES)	11.028 €
2018-ANTZ-004	MARIE TEATROA SOCIEDAD LIMITADA – MARIE DE JONG	NAZIOARTEKO BIRA: FRANTZIA	FESTIVAL AU BONHEUR DES MOMES	1.338 €
2018-ANTZ-018	MARKELIÑE MIMO TALDEA SDAD COOP LTDA	NAZIOARTEKO BIRA: INDIA, ITALIA, FRANTZIA, ERRUMANIA, MEXIKO	8th theatre olympics, New Delhi (2)/ Festival Lunathica, Torino (1) / Potes de Marmots, Gullestre, FR (1) / Festival Mirada, Santos, BR (2) / Festival Internacional de Teatro para la Infancia, Bucarest, RU (2) / Festival Cervantino guajanato, MEX (3) / Festival Champs D'Expression, Lourdes, FR (2)	10.475 €
2018-ANTZ-031	VAIVEN PRODUCCIONES	ESTATUKO BIRA + DENBORALDIA: MADRIL	Teatro lava Valladolid (3) / Cuarta Pared, Madrid (10) / Teatro Rojas Toledo (1) / Auditorio de Vera, Almeria (1) / Teatro liceo de salamanca (1)	8.305 €
2018-ANTZ-037	KULUNKA TEATROA	NAZIOARTEKO BIRA: INGLATERRA	Be Festival Birmingham - Bira Inglaterra Liverpool, Coventry, Sheffield, Halifax, Gateshead, Barnsley, Harrogate, Leeds, London, Bristol, Canterbury	2.286 €
2018-ANTZ-012	ADOS TEATROA SL	DENBORALDIA: MADRIL	BELLAS ARTES, MADRID	6.430 €
2018-ANTZ-005	MARIE TEATROA SOCIEDAD LIMITADA – MARIE DE JONG	ESTATUKO BIRA	FETEN	2.375 €
2018-ANTZ-028	DEMODEQUARTET SLL	DENBORALDIA: MADRIL	Gran Teatro Bankia Principe Pio	5.994 €
2018-ANTZ-033	KULUNKA TEATROA	NAZIOARTEKO BIRA : FRANTZIA	Theatre de l'Oulle, Festival Avigon (Off) (21)	6.176 €
2018-ANTZ-001	TXALO PRODUKZIOAK S.L.	DENBORALDIA: MADRIL	BELLAS ARTES. MADRID	6.077 €
2018-ANTZ-048	PORTAL 71/ ANITA MARAVILLAS	ESTATUKO BIRA	Feten (3)/ Teatro Valle Inclán, CDN, Madrid(4)/ sala Bretón, Astillero (1) / Mostra de titeles de Albaida (2) / Festival Internacional titeres region de Murcia (1)	1.149 €
2018-ANTZ-043	TEATRO PARAISO	NAZIOARTEKO BIRA: HUNGARIA	Assietj Biennale, Kaposvar, Hungaria (2)	2.290 €

2018- ANTZ- 029	TEATRO GORAKADA	ESTATUKO BIRA	Mostra de Teatre Alcoi(1)/ Festival teatro en la calle villanueva de la Serena(1)/ FIET baleares(2)	3.365 €
2018- ANTZ- 026	JOSEBA IÑAKI MATA HOZ	NAZIOARTEKO BIRA: BOLIVIA, ESTATUA	FITAZ La Paz, tAC Valladolid	884 €
2018- ANTZ- 049	SHAKTI OLAIZOLA	NAZIOARTEKO BIRA: BELGIKA, HERBEHERAK, ESTATUA	Zondag Atomix, Burselas (1) / TAC valladolid (4) / Festival Inund'art, Girona (1) / Zomer in de mare, Alkmar, Holanda (1)	2.072 €
2018- ANTZ- 042	TEATRO PARAISO	NAZIOARTEKO BIRA:MEXIKO	festival FITPA Guadalajara, Mex (2)	2.750 €
2018- ANTZ- 046	TEATRO PARAISO	NAZIOARTEKO BIRA: IRLANDA	Festival wide Eyes, Galway, Irlanda (3)	2.945 €
2018- ANTZ- 044	TEATRO PARAISO	NAZIOARTEKO BIRA: ITALIA	Festival Segnali, Teatro Fontana, Milan, Italia	1.628 €
2018- ANTZ- 015	ADOS TEATROA SL	ESTATUKO BIRA	Teatro Zorrilla, Valladolid (1); Teatrp de las esquinas, Zaragoza (1)	3.186 €
2018- ANTZ- 045	TEATRO PARAISO	NAZIOARTEKO BIRA BELGIKA	centro Cultural Waremm (3)/ Centro Cultural Rixensart(2)/Centro Cultural waterloo(3) / Centro cultural Perwez (1)	1.925 €
2018- ANTZ- 032	VAIVEN PRODUCCIONES	NAZIOARTEKO BIRA FRANTZIA	Festival Don Quijote, Paris (1)	1.720 €
2018- ANTZ- 006	IARA SOLANO ARANA	NAZIOARTEKO BIRA: INGLATERRA	BATTERSEA ARTS CENTRE, LONDON	1.476 €
2018- ANTZ- 035	AIMAR Y CIA	ESTATUKO BIRA	Ciclo de Humor Teatro Cánovas Málaga(1) / Rubí (1) / Festival MAC Barcelona (6)	1.987 €
2018- ANTZ- 022	KABIA TEATROA SL	NAZIOARTEKO BIRA: BRASIL	Teatro Paulo Gracindo, FITB Cena Contemporânea, DFERIA ABROAD	8.005 €
2018- ANTZ- 014	ADOS TEATROA SL	ESTATUKO BIRA	Palacio Festivales, Cantabria ; Garnacha de Rioja, Teatro Bretón de los Herreros, Haro	1.318 €
2018- ANTZ- 034	KULUNKA TEATROA	NAZIOARTEKO BIRA : ITALIA, ALEMANIA	Teatro Libero de Palermo (3) / Landsberg theatre (1)	3.325 €
2018- ANTZ- 041	TEATRO PARAISO	NAZIOARTEKO BIRA: ITALIA	Festival Kids de Lecce, Teatro Pasiello (2) / Teatro Comunale de ruvo de Puglia	962 €
2018- ANTZ- 038	ZANGUANGO TEATRO	ESTATUKO BIRA	Festival Internacional 3a SETMANA, calle en Alicante (1) y Valencia(1)	745 €

2018- ANTZ- 007	GORKA PEREIRA RODRIGUEZ	ESTATUKO BIRA	LA EXPOSITIVA, GRANADA MALAGA	TEATRO ECHEGARAY,	1.227 €
2018- ANTZ- 010	MIGUEL ANGEL GOMEZ DE SEGURA ARCE - TRASPASOS	DENBORALDIA: MADRID	TEATRO ESPAÑOL MADRID		4.933 €
2018- ANTZ- 009	GORKA PEREIRA RODRIGUEZ	NAZIOARTEKO BIRA: ESTATUA, PORTUGAL	Auditorio Beniján Murcia (1 función) La cochera Cabaret Málaga (1 función) Festival CHIQUICIRCO - Madrid (2 funciones) Festival Imaginarius Portugal (5 funciones) Festival Circómico en Peñarroba, Córdoba (1 función)		3.174 €
2018- ANTZ- 016	ADOS TEATROA SL	ESTATUKO BIRA	Caixaforum, Zaragoza		989 €
2018- ANTZ- 008	HORTZMUGA ANIMACION SL	ESTATUKO BIRA	PRIMAVERART Mostra d'Arts Esceniques al carrer de El Morell		364 €
2018- ANTZ- 036	HIKA ANTZERKI TALDEA	ESTATUKO BIRA	Certamen de Directoras Escena Ciudad de Torrejón de Ardoz / Certamen Nacional Garnacha Rioja Haro / FITD Huesca		3.757 €
2018- ANTZ- 017	ADOS TEATROA SL	ESTATUKO BIRA	Festival de artes de calle Arcu Atlánticu de Gijón / Teatro del Cuervo		577 €
2018- ANTZ- 019	MAGIONETAS SC - DRAMAGIA	ESTATUKO BIRA	Fest. Int. Magia Leon		478 €
2018- ANTZ- 002	SANTIAGO UGALDE URIARTE - TRAPU ZAHARRA	ESTATUKO BIRA	FIT VILA-REAL (1) / MOSTRA ARS DE CARRER LA ELIANA (1) / TAC VALLADOLID (2) / FERIAS DE SEGOVIA (2) / FESTUS FESTIVAL TORRELLO (2) / FESTIVAL VALDEROBRES (1) / FESTICLOWN SANTIAGO (2) / FESTIVAL BAGATGE BETXI (1) / FIT MOLINA DE SEGURA (1) / FESTIVAL FUENTES DE EBRO ZARAGOZA(1)		3.588 €
2018- ANTZ- 030	TEATRO GORAKADA	ESTATUKO BIRA	Sala Gomis d'Ontinyent / XI Festival Esbaolat, Esterrei d'Aneu/ Teatro Alcazar, Plasencia		2.646 €
2018- ANTZ- 013	ZIRKOZAURRE - THE FUNES TROUP	NAZIOARTEKO BIRA: PORTUGAL, ESTATUA	Festival Caminhos, POR	Festival Carabolas, Teruel	1.747 €
2018- ANTZ- 047	IMANOL ITUIÑO- Cancamisa Teatro	NAZIOARTEKO BIRA: COLOMBIA	Festival Brújula del sur, Cali, Colombia (2) de castroponce, Valladolid (1)	FETAL, Urones	2.161 €
2018- ANTZ- 024	BAI S.L. - MOON PRODUKZIOAK	ESTATUKO BIRA	FITTarragona (1) / Sala tarambana Madrid (2)		1.131 €
2018- ANTZ- 040	ZANGUANGO TEATRO	ESTATUKO BIRA	AESCENA Aguilar de campoo (1)		476 €

2 ERANSKINA / ANEXO 2

ANTZERKI BIRA ETA DENBORALDIETARAKO DIRU-LAGUNTZARIK JASOTZEN EZ DUTEN ESKAEREN ZERRENDAA.

RELACIÓN DE SOLICITUDES QUE NO RECIBEN SUBVENCIÓN EN BASE A LA CONVOCATORIA DE GIRAS Y TEMPORADAS DE TEATRO.

***dokumentazioa ez osatzeagatik atzera egina /** desestimio por no completar la documentación:

2018-ANTZ-003	CECILIA MARCELA PAGANINI GONZALEZ - GANSO Y CIA	ESTATUKO BIRA	Babo royal	Deialdiko 11. artikulua
---------------	---	---------------	------------	-------------------------

***gutxieneko puntuazioa ez lortzeagatik/** por no llegar a la puntuación mínima:

2018-ANTZ-027	XABIER LARREA PRINCIPE "Mr Frack"	ESTATUKO BIRA	MAC- Muestra de Artistas de Calle Baltanas / Festival de teatro de calle de Torrelavega / Mac- Muestra de artistas de calle Dueñas / Programacion Cultural Santander / Programacion Cultural Astilleros	deialdiko 13.3. artikulua
2018-ANTZ-025	JAVIER GARCIA PÉREZ- CÍA BARRÉ	ESTATUKO BIRA	Café de las Artes (Cantabria), Buff Festival (Cataluña), Festín (Ibiza) y Festival Cucha (Ubeda)	deialdiko 13.3. artikulua
2018-ANTZ-039	ZANGUANGO TEATRO	ESTATUKO BIRA	Tardes de Teatro en la Robla, Plaza de la Constitución, La Robla, León (1)	deialdiko 13.3. artikulua
2018-ANTZ-020	MAGIONETAS SC	ESTATUKO BIRA	Festival de Verano de teatro de títeres del Retiro, Madrid	deialdiko 13.3. artikulua
2018-ANTZ-021	MAGIONETAS SC	ESTATUKO BIRA	Teatro Nava, Asturias	deialdiko 13.3. artikulua
2018-ANTZ-023	UNAI BAIGES YURRE	ARGENTINAN BIRA	El avispero, San Juan / La esquina arte y cultura, 9 de Julio / Espacio Cultural Expresión Contemporánea, San Juan / 16º Encuentro Internacional de Teatro del Borde, Las Flores / OIHOY Casa Abierta, Villa Ortuzar	deialdiko 13.3. artikulua